# التّدريس الفعال للدّرس البلاغي من خلال التّعلم بالألعاب -الاستعارة أنموذجا-*

تاريخ الإرسال: 2020/11/26 تاريخ القبول:2021/03/05 تاريخ النشر:2021/08/15.

**الملخص**:

لا تزال طرق التّدريس التّقليدية سائدة في تعليمنا حتى اليوم بحيث لم يغير في ذلك المعلم من طريقة تقديمه لنشطات اللّغة ، ولم ينوع ولم يساير ما جادت به البحوث التّعليميّة المعاصرة في تعليمية اللّغة ، ومن الأهمية بمكان أن نطرق باب هذا الموضوع الذي أصبح ملحا على المنظومة التّعليميّة أن تضمّن في مناهجها التّربوية هذه الطرق. ليستفيد منها كل من المعلم والمتعلم على سواء ،بحيث تكون عاملا محفزا في تعلم هذه اللّغة ، ولنستثمرها في زيادة كفاءة المتعلم.ومن بين أهدافنا في هذا البحث هو الوقوف على طرق جديدة في التّعلم ، منها طرق التّعلم بالألعابواللّغويةللدرس البلاغي. ومن خلال هذه البحث نطرحالإشكال التّالي:هل بإمكان هذه الطريقة أن تصلح لتعليم هذا النّوع من النّشاط ؟ وهل تحقق الكفاءة المرجوة بالنّسبة للمتعلم ؟

**الكلمات المفاتيح:**الدرّس ، التّعلم ، الطرق ،الألعاب ، البلاغة ، الإستعارة.

## Effective teaching of rhetorical lesson through learning through games -metaphor as a model-

**Abstract**:Traditional teaching methods are still prevalent in our educationtoday that the teacher didn't change the way he presented language activities.He didn't diversify and din't keep pace with what contemporary educational research has produced in language education.

It is important that we address this topic, which has become an urgent matter for the educational system to include these methods in its educational curriculumso that both the teacher and the learner this langague, and let us

*المؤلف المرسل : عزوز عبدالقادر ،. azouzaek1@gmail.com

invest it in increasing the efficiecy of the learner. Among our objectives in this research is to identify new ways of learning, including methods of learning with language games for rhetorical lessons.

Through this research, we present the following problem:Can this method be suitable for teaching this type of activity ? And does it achieve the desired efficiecy for the learner?

**Key words:**Lesson, Learning, Methods, Games, Rhetoric, Metaphor

**1- مقدّمة:** أصبح للتّعليم شأن لدى الأمم الأخرى ، بحيث أصبح السبيل للتّطور والرقي ، وما نشهده اليوم من انفجار معرفي وعلمي وتكنلوجي على الصعيد العالمي ، إلا من حسناته وهذا لم يأت من فراغ ، ولكن العمل الدؤوب من طرف الباحثين في الشأن التربوي ألقى بظلال هذه الثمار اليوم ، لذلك تجد الاهتمام متزايد لديهم ، لرفع كفاءات متعلميهم وجعلهم دائما في الريادة ، ومن باب أولى كان حريا على منظوماتنا التّربوية أن تحذو حذوهم وتخطو خطاهم ، بحيث تستفيد من تجاربهم التّربوية ، وتُكيفها على حسب بيئتها حيث تحصل على مردود جيد من التّعليم ، و الأمثلة في الواقع كثيرة منها على سبيل المثال لا الحصر فلنده التي لها تجربة في هذا الميدان حيث قفزت قفزة نوعية بفضل مربيها ونظرتهم الاستشرافية في تعليم جديد قائم على رؤى جديدة ، وطرق جديدة في التّعليم.

يعد اللّعب ذا أهمية وأداة تربوية فعالة تساعد في ايجاد تفاعل الفرد مع عناصر البيئة لغرضالتّعلم وإنماء الشخصية والسلوك ، كما يمثل اللعب وسيلة تعليمية تقرب المفاهيم وتنمي العقل وإدراك المعاني.

ومن خلال هذه الورقة البحثية نقف على الإشكالات التالية:هل بإمكان هذه الطريقة أن تصلح لتعليم هذا النّوع من النّشاط؟ وهل تحقق الكفاءة المرجوة بالنّسبة للمتعلم ؟ سنحاول من خلا ل هذا البحث أن نجيب على هذه التساؤلات.

**1-التّدريس:**

**1-1-مفهوم التّدريس:**

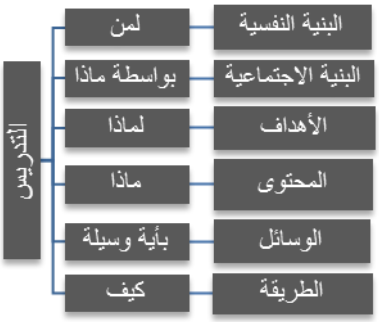
ويعرف التّدريس teaching هو احاطة المتّعلم بالمعرفة واكتشافها وتنمية القدرات العقلية من خلال مجموعة من الأنشطة التي يقدمها المعلم في المواقف التّعليميّة داخل الصف أو خارجه[1].التّدريس يعد ذلك التّفاعل بين عناصر التّعليم ، المعلم والمتّعلم والمعرفة

في موقف تعليمي. إنّ<<علم التّدريس هو الدّراسة العلمية لمحتويات التّدريس وطرقه وتقنياته ، ولأشكال تنظيم مواقف التّعلم التي يخضع لها الطالب ، دراسة تستهدف صياغة نماذج ونظرياتتطبيقية. معيارية تقصد بلوغ الأهداف المرجوة سواء على المستوى العقلي أو الانفعالي أو الحسيالحركي>>[2]التّدريس هو علم ينظم الخطوات التّعليميّة للمتعلم ويوصله إلى الهدف المرجو من خلال أهداف الدّرس.

ويبقى التّدريس يطرح الأسئلة الثلاثة في كل درس:[3]

- ماذا يُدرّس ويعلم ؟ يتعلق الأمر بالمحتوى.
- لماذا ندرس ؟ الأهداف.
- كيف يدرس ويعلم ؟ يتعلق الأمر بطرق التّدريس.
- متى يدرس ويعلم ؟ الزمن الذي يتم فيه هذا النّشاط.
- لمن نوجه تعليمنا ؟ البنية النّفسية للطالب.
- بأي وسيلة ؟ الوسائل.

ويمكن تمثيل هذه العناصر في المخطط التالي:[4]




**2-عناصر الفعل التّعليمي:**

**2-1-المدرّس:**

يقول محمد الدّريج:<<أنّ فعالية التّعليم ومردوديته هي من الأثار المباشرة لشخصية المدرس وخصائصه الجسمية والنّفسية>>[5]كما يعتبر<< المعلم الكفء من أهم وسائل وأساليب ومعايير التّدريس ، لتحقيق العمليات التّعلمية ، ولتحقيق أهداف المناهج التّعليميّة>>[6] ، إنّ نجاح التّدريس داخل القسم يتوقف على الإمكانيات التي يتوفر عليها

المدرس ، لذا يعتبر الحجر الأساس في العمل التّعليمي التّعلمي ، فهو ركن على أساس تكوينه يكون الدّرس ناجحا أم لا.

**2-1-1-خصائص المدرس النّاجح:**

يرى بلعيد صالح <<أنّ فنيات التّدريس تعتمد في الدرجة الأولى على المعلم المؤهل تربويا وعلميا والحامل للمواصفات التّربوية والنفسية والاجتماعية والفعلية والخبرة التي تقرر صلاحيته أن يكون مربيا ، إضافة إلى استعداده لممارسة التّعليم وحبه له ، لإنّ التّدريس علم له أصوله وقواعده ، كما أن الوعي بفلسفة التّربية وقيمتها العالية ضرورة قصوى تتطلبها قيم العلم العصري والمؤهل لإنّ المعلم المؤهل علميا يكفيه حد أدنى أن يكون ناجحا في أدائه التّربوي متمثلا في إدراك أهداف التّعليم وفهم نفسية التّلاميذ والطلبة وخلفياتهم الاجتماعية فضلا عن وجود تنظيم المعرفة وتوصيلها الفعال.>>[7]

وينبغي<< على هذا المعلم أن يتلقى التّدريبات لضمان مواكبته للتطور الذي يطرأ على المنّهج وطرائق التّدريس ومعارف التّربية وفنونها المستحدثة الناجمة عن التطور الاجتماعي والتقني ، إضافة إلى التّدريبات التي يجب أن يتلقاها باستمرار ، فالتّدريب عملية تنمية مستمرة لمفاهيم المعلم الأدائية وتنمية لمعلوماته هو قدراته إطار محتوى تربوي فكري معين وأن تقدم له الخدمات الاستشارية وتوضع أمامه الدّراسات التّربوية والمشاريع المتصلة بالتنمية الاجتماعية>>[8]. يؤكد بلعيد على ضرورة تكوين المعلم تكوينا مستمرا ليستطيع أن يساير بذلك عجلة التّطور في المجال التّعليمي التّربوي.

**2-2-المتمدّرس:**

هو الأساس في العملية التّعليميّة التعلمية لما يملكه من خصائص عقلية نفسية واجتماعية وخلقية ، ومن لديه رغبة ودوافع للتعلم ، فلا يوجد تعلم دون طالب ولا يحدث تعلم مالم تتوفر رغبة الطالب في التعلم وبالتالي ، فالدافع إلى التعلم هو أساس نجاح العملية التّعليميّة[9].ويعتبر المتعلّم الركن الأساسي في العملية التّعليميّة ، بل هو سبب وجودها لذا ينبغي معرفة قدرات المتعلّم ووسطه ، ومشروعه الشخصي. وفي هذا الصدد ، يمكن الاستفادة من سيكولوجية النموّ وعلم النفس الاجتماعيّ وغيرها من العلوم التي تعيننا على معرفة مختلف الجوانب لدى المتعلّم.[10]

ومن هنا يتبين لنا أن على عاتق المعلم دور مهم في معرفة ما يحيط بالمتعلم من خصائص، نظرا لوجود فوارق فردية داخل القسم وتفاوت في مستوى الأدراك والنضج والتحصيل، ولذا عليه أن يستفيد من علوم تساعده على مباشرة العمل التّعليمي، ومن بين هذه العلوم التي يستعين بها المعلم علم التربية، وعلم النفس، وعلم الاجتماع، وما يجمع زمام الأمر كله التّعليميّة، إذ أعطت عناية كبيرة للعمل التّعليمي التّعلمي ككل انطلاقا من الأقطاب الثلاثة المعلم والمتعلم والمعرفة.

يقول عبد الراجحي:<< لا يتصور وضع نظام تعليم لغوي دون معرفة خصائص المتعلمين أنفسهم، إذ هم ليسوا متساوين وإنما نجد فروقا لابد من دراستها ومراعاتها>>[11]، لدى المتعلمين فروق فردية لابد على المدرس أن يكون على علم بها حتى يستطيع أن يكيف المادة على حسب هذه الفروق.

**2-3-الدّرس:**

**2-3-1-شروط الدرّس النّاجح:**

إنّ الكلام عن فنيات التّدريس يعني تداخل عدة أمور تشمل الجانب النّفسي والوظيفي والمادي واللساني، كما أن هناك أمورا يجب أن يعلمها المدرس وهي مرتبطة بمجال الخدمة التي يقدمها في ميدانه وهي:

- الإلمام الجيد بطرائق التّدريس خلال المواد في أوقات كافية خلال التوزيع السنوي.
- حمل التّلميذ على العمل الفردي واستغلال جهوده الخاصة في ترتيب دروسه وأوقاته.
- مجاراة المعلم لأهمّ الدّراسات العلمية والديداكتيكية في مجال اختصاصه وتمثلها لها.
- على المدرس أن يحدد الأهداف حتى يستطيع أن يحدد الطرق التي من خلالها يكون تقديم الدّرس.[12]
- التّخطيط الجيد للدرس.
- إثارة الدافعية في المتعلمين من خلال وضعيات الانطلاق مع التنويع في طرق التدريس على حسب المواقف التّعلمية.

وحتى يكون الدرس ناجحا على المعلم أن يتقن أسلوب التّدريس مع أسلوب إدارة القسم، فيتحقق له الهدف الذي يريد أن يصله.

**3-الطرائق:**

**3-1 مفهوم طرائق التّدريس:**

يرى الباحث رشدي طعيمه أنّ<<طريقة التّدريسteaching method بمفهومها الواسع تعنى مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة>>[13]. ويعرف أيضا أنه<<النّهج الذي يتبعه المعلم لتوصيل عناصر المحتوى المعرفي للمنهج الدّراسي من خلال تفاعل المتّعلم من الموقف التّعليمي لتحقيق الأهداف المعرفية والوجدانية والمهارة المحددة ضمن الخطة التدريسية>>[14]، الكفاءة التي ينبغي على المعلم أن يحققها داخل حجرات الدرس إما كفاءة معرفية أو وجدانية أو مهارية. وكذلك<<تعتبر طرائق التّدريس من الإجراءات الصفية التي يحددها المدرس في تخطيطه للدرس والمساهمة في نجاح الموقف التّعليمي، فهي تلعب دورا أساسيا ومهما في تناول المادة العلمية وفي تنظيم الحصة الدراسية، لذلك تعتبر أداة ضرورية وفعالة لتحقيق الأهداف التّربوية العامة والخاصة>>[15]. حتى يصل المعلم إلى هدفه المنشود، فعليه أن يخطط سلفا للدّرس.

**3-2-خصائص طرق التّدريس:**

ذلك<<مما لا يغرب عن أحد هو أنّ التّعلم نشاط تطوري يواجه به الفرد المتعلم مواقف معقدة قد تشكل عائقا معرفيا، أو سلوكيا في حياته، فيلجأ إلى التّعلم لاستكشاف العناصر المكونة لهذه المواقف المستجدة في حياته التّعليميّة، فيقوم باحتوائها من حيث هي خبرة جديدة تكون رصيده المعرفي، وأساس هذه الخبرة المكتسبة هو نظام من الاستجابات المتتالية التي تكون أساس المهارة أو الخبرة أو السلوك الجديد الناتج عن عملية التّعلم>>[16]، التّعلم في نظر حساني هو نشاط ديناميكي، كما يعد الأساس في عملية البناء التّعليمي وهو عامل التراكمات للخبرة المكتسبة.

**3-3-طريقة التّدريس باللّعبة:**

يعتبر<<اللعب نشاط حر او موجه يكون على شكل حركة أو عمل، ويمارس فرديا أو جماعيا، ويستغل طاقة الجسم الحركية والذهنية، ويمتاز بالسرعة والخفة لارتباطه بالدوافع الداخلية، ولا يتعب صاحبه، وبه يتمثل الفرد المعلومات ويصبح جزءا من حياته ولا يهدف إلا إلى الاستمتاع[17]>>اللعب هو نشاط حركي أو ذهني فالحركي منه ما تعلق بالجانب الرياضي أما الذهني ما تعلق بالعلوم الرياضية والعلوم اللّغوية.

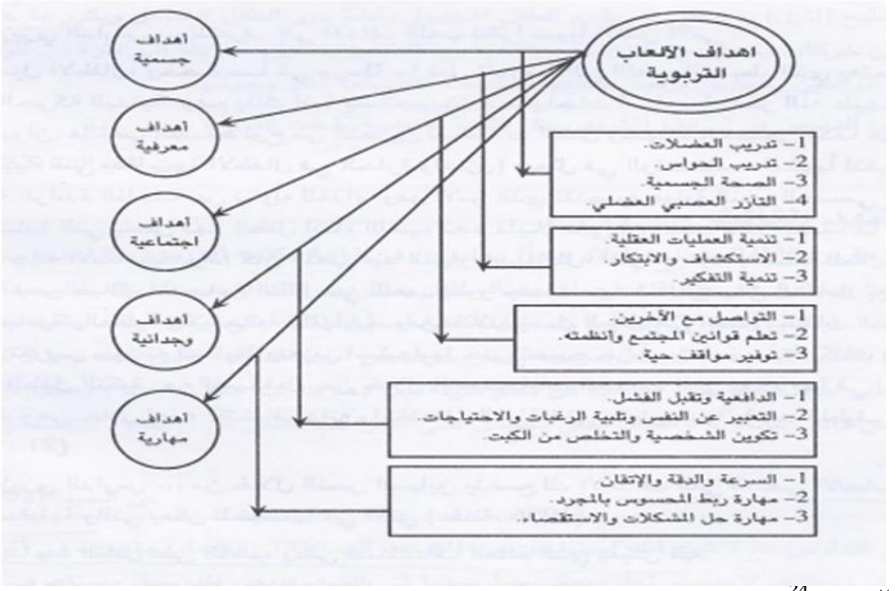
يمكن أن <<يستخدم اصطلاح الألعاب في تعليم اللغة لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصلية ، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة ، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللّغويةالمختلفة.>>[18] للألعاب بعد تحفيزي جيد يدفع بالمتعلم إلى التعلم ، ومن ثمّ <<فالمقصود باللّعبةاللّغوية هي نشاط سلوكي جماعي أو فردي يتميز بالأثارة والمرح يمارسه الدارسون تحت إشراف المعلم من أجل تحقيق أهداف لغوية محدودة>>[19]اللّعبة في المجال التّعليمي غالبا ما ترتبط بالجانب الجماعي ، تكون تحت توجيه المدرس. كما<< أطلقت كلمة الألعاب على تلك الألعاب التي لها بداية محددة ونقطة نهاية وتحكمها قواعد والنظم ، وأطلقت كذلك على كافة أنواع الأنشطة الشبيهة بالألعاب ، والتي ليس لها شكلها المألوف>>[20] للعبة قواعد ونظم لابد أن تعتمد في ذلك ، لأن خروج عن نظامها المحدود يذهب من متعتها التّعلمية.

**3-4-أهدافاللّعبةاللّغوية وأهميتها:**

قد أولى علم النفس التربويأهمية كبيرة بالوسائل التّعليميّة فيما يخص استخدامات اللّعبة في الجانب التّعليمي لذا << يعد هذا المدخل من التطبيقات الاتجاه النفسي ، حيث يعد التدريس باستخدام الألعاب التّعليميّة من أبرز الطرق والاستراتيجيات التدريسية التي تراعي سيكولوجيا المتعلمين فمن خلالها يصبح للمتعلم دورا إيجابيا يتميز بكونه عنصرا نشطا وفعالا داخل الصف>>[21]الألعاب التّعليميّة<< تعتبر وسيلة من وسائل الاتصال التي يحتاج إليها المعلم في تعليم تلاميذه>>[22]تشكل اللّعبة عامل إيجابي في عملية التواصل الدائرية بين المعلم والمتعلم ، وبين أفراد المتعلمين ذاتهم ، فلها بعد تعليميي تربوي جماعي.

اللعب عند بياجي يعد تعبيرا عن تطور التلميذ ومتطلبا أساسيا له ، لذلك يؤكد أن اللعب يرتبط بمراحل النمو عند التلميذ ولكل مرحلة نمائية أنماط لعب خاصة بها وهذه الأنماط تختلف من مجتمع إلى آخر ومن تلميذ إلى آخر ، وعن طريق اللعب يتفاعل التلميذ مع بيئة ويطور لغته وعلاقته الاجتماعية ، فاللعب أداة معرفة ووسيلة تعلم يقوم على ما لدى التلميذ من إمكانات وقدرات ، فاللعب يمثل وسطا بيئيا مناسبا يسهم في تطوير البنية المعرفية لدى التلميذ[23]

الشكل (1): يمثل أهداف التّعليم بالألعاب:




المصدر:[24]

هذه الخطاطة تبرز الهدف من التدريس الألعاب وهو أثارة الدافعية في المتعلم ، وتغيير نمط التّعليم التقليدي الدائم الاستعمال في تعليم الدروس ، والخروج من الرتابة ، مع تنشيط نفس المتعلم والاقبال الجيد ، مع إذكاء روح المنافسة بين المتعلمين ، وإبراز الذكاء وتغذية المتعلم من الجوانب المعرفية والوجدانية والعقلية ، وتنمية الفكر الإبداعي ، حيث يثير فيهم الفضول والتّطلع.

**3-5- إطار اللّعبة وخصائصها:**

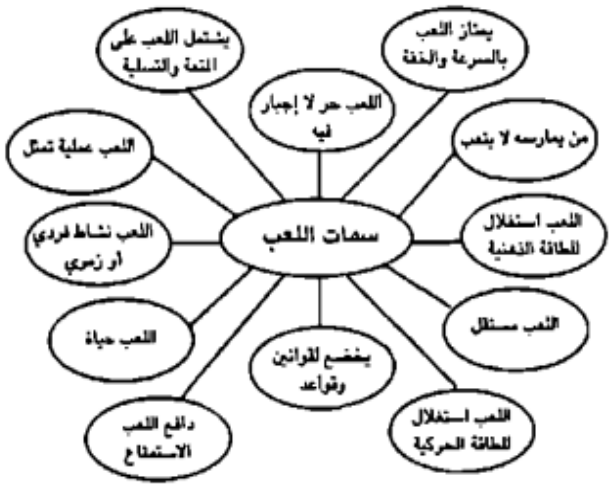
**3-5-1- الإطار:**

لكل لعبة إطار تمشي من خلاله حتى لاتخرج عنه ولا تفقد متعتها ومن ذلك لابد وضع أسس:[25]

- اللّعبةاللّغوية نشاط تعاوني ، مثير للعزائم لتحقيق أهداف موضوعية في إطار النظم والتّعليمات. وهذا التّعليمات والنظم سهلة الوضع ، يسيرة الصياغة ، ولكن المهم هو أنه لابد في تصميم الألعاب اللّغوية من مراعاة الموضوعية ،وذلك بأن يكون لها حوافز ، ويكون للنشاط نقطة نهاية.

- ولا يعني ذلك أن تكون جذابة وممتعة فحسب ، بالرغم مما لذلك من أهمية أيضا ، بل لابد من وجود نهاية محددة ، يدرك عندها اللاعبون أنهم قد أكملوا اللّعبة ، أو أنهم حققوا الانتصار والفوز.

الشكل (2): يمثل سمات اللّعبة :




المصدر:[26]

**3-5-2-خصائصها:**

- أن تثير اللّعبة الدافعية لدى الطلابة.
- أن يستطيع الطلبة تنفيذ اجراءاتها بسهولة.
- أن تكون المدة المحددة للتنفيذ مناسبة.
- أن تناسب مكان التنفيذ (صف/ مختبر/ ساحة/ ملعب)
- أن تتكامل مع نتاجات الدرس المستهدف.
- و يفضل أن تقدم كنشاط تقديمي للدرس (في البداية)، أو ختامي وتقويمي (في النهاية)

**3-5- استخدام الألعاب في الدرس البلاغي:**

تعد البلاغة نشاطا مهما بالنسبة للمتعلم ، فهي تكسب المتعلم الذوق والأسلوب والادب في المحاورة كمأنّ<< لتدريس البلاغة العربية أهمية كبيرة ، فهي تعلّم التلميذ الأداء الرفيع

وصناعة الأدب وتسهم في تكوين الذوق الأدبي وتنميته ، كما أنها تبصر بالصفات التي تكسب النّص الأدبي رفعة وسموا إذ تشكل الجانب الموضوعي في عملية النقد>>.[27] كما عدت <<البلاغة نشاطا يجمع بين العلمية والفنية ، ورغم أن كل النشاطات تقريبا تحمل في طياتها الفنية ، إلا أنها في البلاغة أكثر ظهورا ووضوحا ، فلا يعقل أن تدريس البلاغة على أساس أنها مجموعة من القواعد الصارمة يجب أن يتبعها المتعلم فيكون بذلك قد استوفى درس البلاغة وأتقنه ، وبذلك ترتفع اليوم أصوات كثيرة بالحديث عن صعوبة البلاغة ، واستحالة فهمها من طرف التّلميذ>>[28]. لذا وجب على المعلم أن يستفيد من الطرق والوسائل الحديثة لتقديم الدرس البلاغي بشكل جديد ، يرغب فيه المتعلم على الإقبال بكليته على هذا النّشاط.

**3-7-التّطبيق:**

| **النّشاط: الدرّس البلاغي** | **الموضوع**: الاستعارة أنموذجا |
|---|---|

**1-** الأمثلة:

**دقات قلــب المرء قائلــةً له إن الحيــاةَ دقــائقٌ وثوانــي**
**إذا الــمرء لم يلبس لباسا من اتقى تقلــب عريانا وإن كان كاســيا**

**2- الخطوات:**

**2-1-الخطوة الأولى:**

- تقسيم التلاميذ إلى فوجين.
- شرح طريقة اللّعبة وشروطها.
- تعيين زمن محدد.

**2-2-الخطوة الثانية:**

- كتابة الكلمات على الجذاذات مع الترقيم.
- تقسيم الجذاذات بشكل عشوائي على التلاميذ.

| | | | |
|---|---|---|---|
| دقات | الحياة | دقائق | قائلة |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| إن | له | قلب | وتواني | المرء |

- كتابة الكلمات على السبورة.

**2-3-الخطوة الثالثة:**

- طلبنا من كل فوج أن يرتب تلك الكلمات لتشكل الابيات الشعرية الصحيحة.
- الفائز باللّعبة من وصل لبناء الأمثلة بشكل صحيح.
- كتابة الأمثلة ثم الشروع في المناقشة ثم الاستنتاج.

لقد حركت هذه اللّعبة العقل في استعمال الذهن وكيفية ترتيب الكلمات حسب القواعد الكامنة في أذهانهم وهذا ما ذهب إليه شومسكي في اللغة بما يسمى البنية العميقة وعبد القاهر الجرجاني في نظرية النظم توخي معاني الكلم. وهو إيجاد المعاني في الذهن ثم ارفاقها بالألفاظ التي تناسب المعاني حسب قواعد الذي يقتضيها علم النحو.

ومن خلال هذا التطبيق وصلنا إلى نتائج جيدة ومبهرة ، فجو الحصة غلب عليه روح المرح والبهجة والنشاط والاقبال من التلاميذ اقبالا كليا بحيث بعث فيهم حب المنافسة والتعلم ، وهذا هو هدف التّعليم ،ومنهخلق ميكانيزمات تغير من جو التّعليم إلى ما هو أحسن والخروج منالرتابةوالتقليد والتي يجدها كل من المعلم والمتعلم.

**4- خاتمة:**

وفي الأخير نقول إنّ الإصلاحات الجديدة التي اعتمدتها الوزارة في تعليم اللغة لأبنائها عمدت إلى ربط المتعلم بواقعه ومحيطه الذي يعيش فيه. فأرادت أن تخرج هذه اللغة من جانبها النظري إلى الجانب العملي استنادا على شحذ فكر التلاميذ وتحريك عقولهم ، واعطاؤهم آليات التفكير واختيار أنجع الطرق المناسبة. ونقول مهما تعددت الطرائق في تعليم اللغة يبقى الأستاذ هو الذي يختار الطريقة التي تناسب المتعلم وفقا للإطار الزماني والمكاني والسن والمستوى والعدد ، كما أن التّعليم بالكفاءات يحبذ تنويع الطرق والأساليب.

## الهوامش والإحالات:

[1]. صلاح الدين محمد عرفة ، تعلم وتعليم مهارات التدريس في عصر المعلوماتعالم الكتب ،القاهرة ، 2005 ، ص:50.

[2]. محمد الدّريج ، تحليل العمليّة التّعليميّة وتكوين المدرّسين ، منشورات سلسلة المعرفة للجميع ،ط2 ، الرباط(المغرب) ، 2004 ، ص:31-32.

[3]. ينظر المرجع نفسه ، ص:32-72.

[4]. المرجع نفسه ، ص:74.

[5]. محمد الدّريج. تحليل العمليّة التّعليميّة وتكوين المدرّسين ، ص:45.

[6]. رابح تركي. أصول التربية والتعليم لطلبة الجامعات والمعلمين والمفتشين والمشتغلين بالتربية والتعليم في مختلف المراحل التّعليميّة ،ديوان المطبوعات ، ط 2 ، الجزائر ،1990 ، ص:178.

[7]. صالح بلعيد ، دروس في اللسانيات التطبيقية ،دار هومه ، ط5 ، الجزائر ، 2009 ، ص:72.

[8]. المرجع نفسه ، ص:72.

[9]. العالية حبّار ، تعليمية اللغة العربية وفق المنظومة التربوية الجديدة-دراسة صوتية تقويمية للقراءة للسنة الأولى ابتدائي (مذكرة لنيل شهادة ماجستير). 2013/2012 ، ص:20.

[10]. عابد بوهادي ،" تحليل الفعل الديداكتيكي مقاربة لسانية بيداغوجية" ، دراسات العلوم الإنسانية والاجتماعية ، الجزائر ،2012 ،المجلد 39 ، العدد2 ،ص:370

[11]. عبد الراجحي ، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة العربية ، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية(مصر) 2005 ، ص28.

[12]. صالح بلعيد. دروس في اللسانيات التطبيقية ، ص:72.

[13]. أحمد طعيمه رشدي ، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ، سلسلة دراسات في تعليم العربية. أم القرى: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج ، 1986 ، ج1 ، ص:214.

[14]. شيماء أكرم أمين" المفاضلة بين طرائق التدريس اللغة العربية حسب مستوى التحصيل(عالي-منخفض)."مجلة الفنون والأدب وعلوم الانسانيات والاجتماع ،العراق ، أكتوبر2020 ، العدد 59 ،ص:300.

[15]. العالية حبّار ، تعليمية اللغة العربية وفق المنظومة التربوية الجديدة-دراسة صوتية تقويمية للقراءة للسنة الأولى ابتدائي ، ص:156.

[16]. أحمد حساني ، دراسات في اللسانيات التطبيقية حقل تعليمية اللغات ، ديوان المطبوعات الجامعية ، ط 2 ، بن عكنون الجزائر ، 2009 ، ص:56.

[17]. بلقيس أحمد ومرعى ، توفيق ، الميسر في سيكولوجية التعلم ، دار الفرقان ،عمان ، 1987 ، ص:15.

[18]. محمد إيفان ألفيان ، فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام ، (رسالة ماجستير) الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج ، 2007/2006 ، ص:61.

[19]. المرجع نفسه ، ص:61.

[20]المرجع نفسه ، ص:61.

[21].على عبد السميع فورة ، الاستراتيجيات الحديثة في تعليم وتعلم اللغة ، رابطة التربويين العرب ، القاهرة ،2013ص353.

[22]. هادي مشعان ربيع ، اللعب والطفولة ، مكتبة المجتمع العربي عمان(الأردن) ،2008 ، ص:69.

[23]. ينظر سامي ملحم ،" استخدام اللعب في تعليم المفاهيم العلمية والمعلومات في مادة الرياضيات للصف الخامس الابتدائي" ، مجلة الملك سعود ، العلوم التربوية والدراسات الإسلامية ، السعودية ، المجلد 14 ، العدد 2 ، 2002 ، ص:732-733.

[24]. عفانة عزو ، أسلوب الألعاب في تعليم وتعلم الرياضيات ، الجامعة الإسلامية ، غزة ، 1996 ، ص:22.

[25]. ناصف مصطفى عبد العزيز ، الألعاب اللغوية في تعليم اللغة الأجنبية ، دار الرية ،الرياض ، 1971 ، ص:15.

[26]بلقيس أحمد ومرعى ، توفيق ، الميسر في سيكولوجية التعلم ، عمان دار الفرقان ، 1987 ، ص:14.

[27] .إبراهيم محمد عطا ، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية ، دار النهضة المصرية القاهرة ،1986م ، ص:29.

[28] .حمدان لطفي ، تدريس اللغة العربية في المرحلة الثانوية بين المناهج المستعملة واللّسانيات التّداولية ، (شهادة الماجستير)،قسم اللغة العربية وآدابها ، كلية الآداب ، جامعة الحاج لخضر باتنة ،2008/2007 ، ص95.

## 6- مصادر البحث ومراجعه:

### 6-1- الكتب:


- صلاح الدين محمد عرفة ، تعلم وتعليم مهارات التدريس في عصر المعلومات ، عالم الكتب ، القاهرة ، 2005.
- محمد الدّريج ، تحليل العمليّة التّعليميّة وتكوين المدرّسين ، منشورات سلسلة المعرفة للجميع ، ط 2 ، الرباط(المغرب) ، 2004.
- رابح تركي. أصول التربية والتعليم لطلبة الجامعات والمعلمين والمفتشين والمشتغلين بالتربية والتعليم في مختلف المراحل التّعليميّة ، ديوان المطبوعات ، ط 2 ، الجزائر ،1990.
- صالح بلعيد ، دروس في اللسانيات التطبيقية ، دار هومه ،ط 5 ، الجزائر ، 2009.
- عبد الراجحي ، علم اللغة التطبيقي وتعليم اللغة العربية ، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية(مصر) 2005.
- أحمد طعيمه رشدي ، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ، سلسلة دراسات في تعليم العربية. أم القرى: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج ، 1986.
- أحمد حساني ، دراسات في اللسانيات التطبيقية حقل تعليمية اللغات ، ديوان المطبوعات الجامعية ، ط 2 ، بن عكنون الجزائر ، 2009.
- بلقيس أحمد ومرعى ، توفيق ، الميسر في سيكولوجية التعلم ، دار الفرقان ،عمان ، 1987.
- على عبد السميع فورة ، الاستراتيجيات الحديثة في تعليم وتعلم اللغة ، رابطة التربويين العرب ، القاهرة ،2013.
- هادي مشعان ربيع ، اللعب والطفولة ، مكتبة المجتمع العربي عمان(الأردن) ،2008.
- عفانة عزو ، أسلوب الألعاب في تعليم وتعلم الرياضيات ، الجامعة الإسلامية ، غزة ، 1996.
- ناصف مصطفى عبد العزيز ، الألعاب اللغوية في تعليم اللغة الأجنبية ، دار الرية ،الرياض ، 1971.
- بلقيس أحمد ومرعى ، توفيق ، الميسر في سيكولوجية التعلم ، عمان دار الفرقان ، 1987.

- إبراهيم محمد عطا ، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية ، دار النهضة المصرية القاهرة ،1986م.

### 6-2- أطروحة جامعية:

- العالية حبّار ، تعليمية اللغة العربية وفق المنظومة التربوية الجديدة-دراسة صوتية تقويمية للقراءة للسنة الأولى ابتدائي (مذكرة لنيل شهادة ماجستير). 2013/2012.
- محمد إيفان ألفيان ، فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام ، (رسالة ماجستير) الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج ، 2007/2006.
- حمدان لطفي ، تدريس اللغة العربية في المرحلة الثانوية بين المناهج المستعملة واللّسانيات التّداولية ، (شهادة الماجستير) ،قسم اللغة العربية وآدابها ، كلية الآداب ، جامعة الحاج لخضر باتنة ،2008/2007.

### 6-3- المقال:

- عابد بوهادي ،" تحليل الفعل الديداكتيكي مقاربة لسانية بيداغوجية" ، دراسات العلوم الإنسانية والاجتماعية ، الجزائر ،2012.
- شيماء أكرم أمين" المفاضلة بين طرائق التدريس اللغة العربية حسب مستوى التحصيل(عالي-منخفض)."مجلة الفنون والأدب وعلوم الانسانيات والاجتماع ، العراق ، أكتوبر2020.
- ينظر سامي ملحم ،" استخدام اللعب في تعليم المفاهيم العلمية والمعلومات في مادة الرياضيات للصف الخامس الابتدائي" ، مجلة الملك سعود ، العلوم التربوية والدراسات الإسلامية ، السعودية ، المجلد 14 ، العدد 2 ، 2002.